

2009. március 24., kedd

Az Európai Központi Bank által végzett statisztikai adatgyűjtés *

P6_TA(2009)0149

Az Európai Parlament 2009. március 24-i jogalkotási állásfoglalása az Európai Központi Bank által végzett statisztikai adatgyűjtésről szóló 2533/98/EK szülő tanácsi rendelet módosítására irányuló rendeletre vonatkozó ajánlásról (13411/2008 – C6-0351/2008 – 2008/0807(CNS))

(2010/C 117 E/38)

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Központi Bank a Tanácshoz intézett ajánlására (13411/2008) ⁽¹⁾,
 - tekintettel az EK-Szerződés 107. cikkének (6) bekezdésére, amelynek megfelelően a Tanács konzultált a Parlamenttel (C6-0351/2008),
 - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
 - tekintettel a Gazdasági és Monetáris Bizottság jelentésére (A6-0119/2009),
1. jóváhagyja az Európai Központi Bank ajánlását, annak módosított formájában;
 2. felkéri a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet, ha az általa jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
 3. felkéri a Tanácsot a Parlamenttel való újbóli konzultációra abban az esetben, ha lényegesen módosítani kívánja az Európai Központi Bank ajánlását;
 4. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament állásfoglalását a Tanácsnak és az Európai Központi Banknak.

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

Módosítás 1

**Rendeletre irányuló ajánlás – módosító jogszabály
7 a preambulumbekkezdés (új)**

(7a) Az átláthatóság növelése érdekében a pénzügyi ágazati intézményektől a KBER által összegyűjtött statisztikai adatokat nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni, ugyanakkor biztosítani kell az adatok magas szintű védelmét.

Módosítás 2

**Rendeletre irányuló ajánlás – módosító jogszabály
7 b preambulumbekkezdés (új)**

(7b) Az európai statisztika fejlesztése, előállítása és terjesztése tekintetében figyelembe kell venni a legjobb gyakorlatokat és a vonatkozó nemzetközi ajánlásokat.

⁽¹⁾ HL C 251., 2008.10.3., 1. o.

2009. március 24., kedd

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

Módosítás 3

Rendeletre irányuló ajánlás – módosító jogszabály
8 preambulumbekkezdés

(8) Fontos továbbá a KBER és az Európai Statisztika Rendszer (ESR) közötti szoros együttműködés biztosítása, nevezetesen a bizalmas adatok két rendszer közötti, statisztikai célú kicserélésének támogatása a Szerződés 285. cikke és az Alapokmány 5. cikke tükrében.

(8) Fontos továbbá **a statisztikai adatok gyűjtésével kapcsolatos párhuzamos munkavégzés elkerülése érdekében** a KBER és az Európai Statisztika Rendszer (ESR) közötti szoros együttműködés biztosítása, nevezetesen a bizalmas adatok két rendszer közötti, statisztikai célú kicserélésének támogatása a Szerződés 285. cikke és az Alapokmány 5. cikke tükrében.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló ajánlás – módosító jogszabály

1 cikk – 2 a pont (új)

2533/98/EK rendelet - 2a. cikk (új)

2a. A szöveg az alábbi cikkel egészül ki:

„2a. cikk

Az ESR-rel való együttműködés

Az adatszolgáltatási teher mérséklése, a párhuzamos munkavégzés elkerülése és az európai statisztikák előállításához szükséges koherens megközelítés biztosítása céljából a KBER és az ESR szorosan együttműködik a 3. cikkben megállapított statisztikai elvek betartása mellett.”

Módosítás 5

Rendeletre irányuló ajánlás – módosító jogszabály

1 cikk – 4 pont – g pont

2533/98/EK rendelet - 8 cikk – 11-13 bekezdés

g) A szöveg a következő (11)–(13) bekezdéssel egészül ki: törölve

„(11) Az e rendelet hatálya alá nem tartozó bizalmas statisztikai információk kicserélésére vonatkozó nemzeti rendelkezések sérelme nélkül sor kerülhet a bizalmas statisztikai információknak az azokat összegyűjtő KBER-tag és valamely ESR-hatóság közötti kicserélésére, amennyiben ez a továbbítás szükséges az európai statisztikák eredményes fejlesztéséhez, elkészítéséhez vagy terjesztéséhez, illetve azok minőségének javításához, az ESR és a KBER hatáskörén belül. Az első továbbítást követő minden továbbításhoz az információt összegyűjtő KBER-tag kifejezett hozzájárulása szükséges.

(12) Ha valamely ESR-hatóság és egy KBER-tag között sor kerül bizalmas adatok kicserélésére, ezeket az adatokat kizárólag statisztikai célokra lehet használni, és azok kizárólag a munkakörüik szerint statisztikai tevékenységet végző alkalmazottak számára lehetnek hozzáférhetőek.

2009. március 24., kedd

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

(13) A .../.../EK rendelet 19. cikkében említett védintézkedések valamennyi olyan bizalmas adatra vonatkoznak, amelyeket valamely ESR-hatóság és KBER-tag között a fenti (11) és (12) bekezdésnek, valamint a .../.../EK rendelet 20. cikke (1a) bekezdésének megfelelően továbbítottak. Az EKB éves titoktartási jelentést tesz közzé a statisztikai adatok bizalmas jellegének garantálására elfogadott intézkedésekről.”;

Módosítás 6

Rendeletre irányuló ajánlás – módosító jogszabály

1 cikk – 4 a pont (új)

2533/98/EK rendelet - 8 a cikk (új)

4a. A szöveg az alábbi cikkel egészül ki:

„8a. cikk

Együttműködés az ESR és a KBER között

(1) Az e rendelet hatálya alá nem tartozó bizalmas statisztikai információk kicserélésére vonatkozó nemzeti rendelkezések sérelme nélkül sor kerülhet a bizalmas statisztikai információknak az azokat összegyűjtő KBER-tag és valamely ESR-hatóság közötti kicserélésére, amennyiben ez a továbbítás szükséges az európai statisztikák – ideértve az euróövezetre vonatkozó statisztikákat is – eredményes fejlesztéséhez, elkészítéséhez vagy terjesztéséhez, illetve azok minőségének javításához, az ESR és a KBER hatáskörén belül.

Az első továbbítást követő minden továbbításhoz az információt összegyűjtő KBER-tag kifejezett hozzájárulása szükséges.

(2) Ha valamely ESR-hatóság és egy KBER-tag között sor kerül bizalmas adatok kicserélésére, ezeket az adatokat kizárólag statisztikai célokra lehet használni, és azok kizárólag a munkakörüik szerint statisztikai tevékenységet végző alkalmazottak számára lehetnek hozzáférhetőek.

(3) Az európai statisztikákról szóló, ...-i .../2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 20. cikkében említett védelmi szabályok és intézkedések valamennyi olyan bizalmas adatra vonatkoznak, amelyeket valamely ESR-hatóság és KBER-tag között e cikk (1) és (2) bekezdésének, valamint a .../2009/EK rendelet 21. cikke (2) bekezdésének megfelelően továbbítottak. Az EKB éves jelentést tesz közzé a statisztikai adatok bizalmas jellegének garantálására elfogadott intézkedésekről.

(*) HL L ...”.